

Paigaldus- ja kasutusjuhend



living connect® Elektroonline radiaatoritermostaat

Paigaldusjuhend

1. Paigaldamine

1.1	living connect®-i termostaadi tuvastamine	4
1.2	Pakendi sisu	4
1.3	Ülevaade ventiiliadapteritest	5
1.4	Õige adapteri paigaldamine	6
1.5	Patareide paigaldamine	7
1.6	Nuppude kasutamine	7
1.7	living connect®-i paigaldamine	8
1.8	Automaatsed seadistused	8
1.9	living connect®-i eemaldamine	9
1.10	living connect®-i tehaseseadistuste taastamine	9
1.11	Adapteri eemaldamine living connect®-ilt	10

2. Tehniline spetsifikatsioon 11

Külastage *living* u veebilehte, kust leiate palju lisateavet:
animatsioone ja videoid, KKK jaotist, kirjandust ja palju muud

living.danfoss.eu



Skaneerige see QR-kood oma nutitelefoniga ja vaadake
living connect®-i programmeerimisvideot otse YouTube'ist.

Kasutusjuhend

3. Displei ja juhtnuppude ülevaade	12
4. <i>living connect</i>®-i ühendamine Danfoss Link™-i süsteemiga	
4.1 Ruumide konfigureerimine Danfoss Link™ CC-s.	12
4.2 <i>living connect</i> ®-i ühendamine Danfoss Link™ CC-ga	12
4.3 Ühenduse testimine.	14
5. Lisaseadistused	
5.1 Radiaatorile/ruumile kohandamine	14
5.2 Avatud akna funktsioon	15
5.3 Automaatne ventiili treening	15
6. Ohutusabinõud	15
7. Utiliseerimine	15

1. Paigaldamine

1.1 living connect®-i termostaadi tuvastamine

living connect® on saadaval erinevate versioonidena, mis on mõeldud eri turgudele.

Oma versiooni saate tuvastada karbil tooteetiketil oleva tootekoodi järgi.

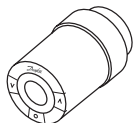
Lisavarustusena on saadaval adapterid eri tüüpi ventiilidele, vt ptk 1.3.



Tootekood	Versiooni kirjeldus	Kiirjuhendi keeled
014G0001	Sisaldab eelpaigaldatud RA-adapterit	UK, DE, DK, NL, FR, PL, SE, FI
014G0002	Koos RA + M30 x 1,5 adapteritega	UK, DE, DK, NL, FR, PL, SE, FI
014G0003	Koos RA + M30 x 1,5 adapteritega	UK, CZ, SK, RU, TR, HU, HR, SI

1.2 Pakendi sisu

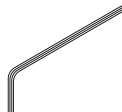
living connect® 014G0001 tarnitakse koos eelpaigaldatud adapteriga Danfoss RA ventiilidele, kahe AA-leelispatarei, 2 mm kuuskantvõtme ja kiirjuhendiga, mis on saadaval, inglise, saksa, taani, hollandi, prantsuse, poola, rootsi ja soome keeles.



living connect®-i termostaat



AA-leelispatareid

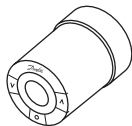


Kuuskantvõti, 2 mm



Kiirjuhend

living connect® 014G0002 ja **014G0003** tarnitakse koos adapteritega Danfoss RA ventiilidele ning M30 x 1.5 (K) ühendustega ventiilidele, kahe AA-leelispatareiga, 2 mm kuuskantvõtmega ning kiirjuhendiga saksa, taani, hollandi, prantsuse, poola, rootsi ja soome keeles (014G0002) või inglise, tšehhi, slovaki, vene, türgi, ungari, horvaadi ja sloveeni keeles (014G0003).



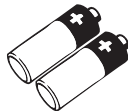
living connect®-i termostaat



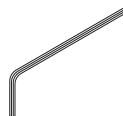
Adapter
RA ventiilidele



Adapter M30 x 1.5
(K) ventiilidele



AA-leelispatareid



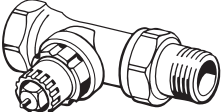
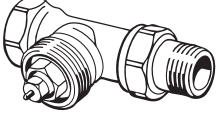
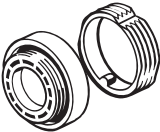
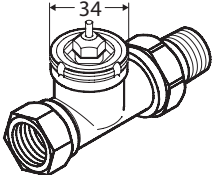
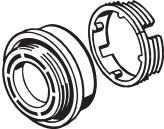
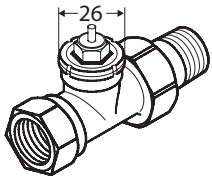
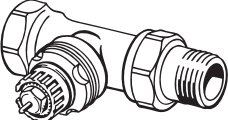
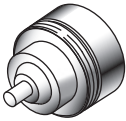
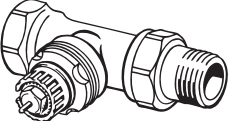
Kuuskantvõti,
2 mm



Kiirjuhend

1.3 Ülevaade ventiiliadapteritest

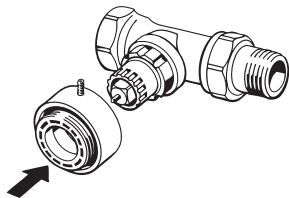
Lisavarustusena on saadaval adapterid paljudele eri ventiilitüüpidele.

Adapteri tüüp	Tootekood	Adapter	Ventiil
Danfoss RA ventiilidele	014G0251		
M30 x 1.5 (K) ventiilidele	014G0252		
Danfoss RAV ventiilidele	014G0250		
Danfoss RAVL ventiilidele			
Danfoss RTD ventiilidele	014G0253		
M28 ventiilidele:			
- MMA	014G0255		
- Herz	014G0256		
- Orkli	014G0257		
- COMAP	014G0258		

1.4 Õige adapteri paigaldamine

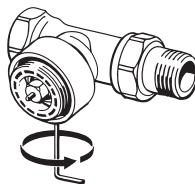
Adapter RA ventiilidele (mudelil 014G0001 eelpaigaldatud)

1.



Asetage RA adapter adapterile, nagu näidatud.

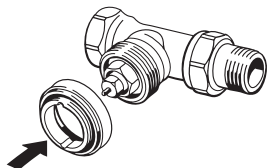
2.



Keerake adapter 2 mm kuuskantvõtme abil kinni.

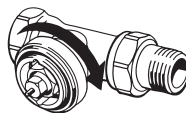
Adapter M30 x 1.5 (K) ventiilidele

1.



Asetage K adapter näidatud viisil ventiilile.

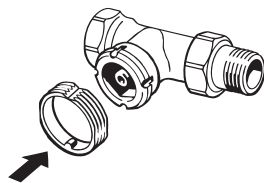
2.



Keerake K adapter käega kinni (maks. 5 Nm).

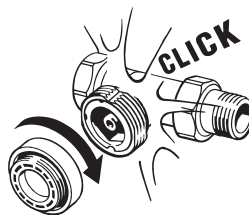
Adapter RAV ventiilidele (lisavarustus)

1.



Kinnitage sisemine adapter ventiilile.

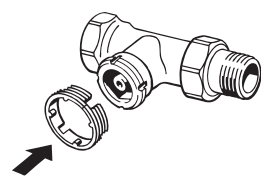
2.



Keerake väline adapter käega kinni (maks. 5 Nm).

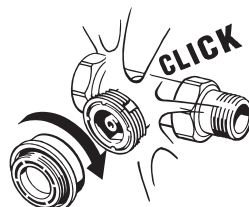
Adapter RAVL ventiilidele (lisavarustus)

1.



Kinnitage sisemine adapter ventiilile.

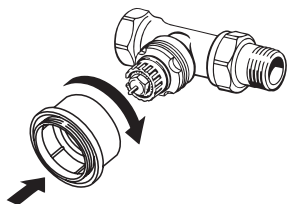
2.



Keerake väline adapter käega kinni (maks. 5 Nm).

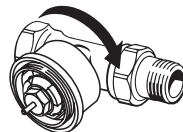
Adapter RTD ventiilidele (lisavarustus)

1.



Asetage RTD-adapter ventiilile, nagu näidatud.

2.



Keerake RTD adapter käega kinni (maks. 5 Nm).

Adapterid M28 ventiilidele (lisavarustus)

Järgige konkreetse M28 ventiili adapteriga kaasasolevaid juhiseid.

1.5 Patareide paigaldamine

Eemaldage patareide kate ja paigaldage kaks AA-patareid. Kontrollige, kas patareid on õigesti paigas.

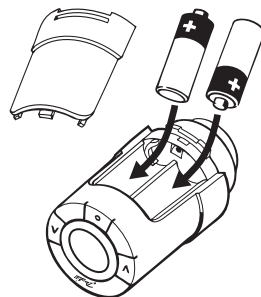
Laetavaid akusid **ei tohi** kasutada.

Patareide vahetamisel programmeerimiseadistused säilivad, kuid kahe minuti pärast lähtestatakse kellaaja ja kuupäeva seadistused.

Patarei tühjenemise sümbol  kuvatakse umbes üks kuu enne patareide tühjenemist.

Umbes kahe nädala pärast vilgub sümbol  14 korda ajavahemikus 19.00 kuni 21.00.

Enne patareide tühjenemist jätab *living connect*® ventiili veidi avatud asendisse, et kaitsta ventiili kahjustuste eest.

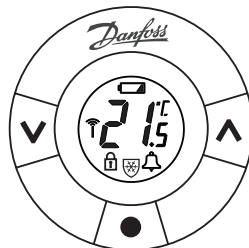
**1.6 Nuppude kasutamine**

living connect®-il on kaks noolenuppu  , mis võimaldavad displeil ja menüüdes liikuda ning temperatuuri muuta.*

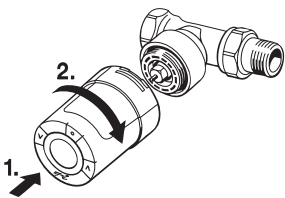
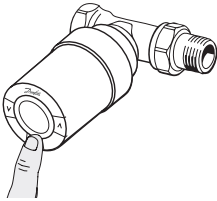
Punktiga nuppu  kasutatakse valimiseks ja kinnitamiseks.

Kui ekraan on pime, vajutage ekraani aktiveerimiseks ükskõik kumba nuppu.

* Temperatuuri reguleeritakse tavaliselt Danfoss Link™ CC kaudu, kuid seda võib muuta igal ajal termostaadinuppude abil. Kui see on tehtud, saadab termostaat Danfoss Link™ CC-le sõnumi, milles antakse korraldus sünkroniseerida teised samas ruumis olevad termostaadid.



1.7 living connect®-i paigaldamine

1.  living connect®-i õigesti fikseerimiseks ventii- lile peab olema aktiveeritud paigaldusrežiim. Sellest annab märku displeil vilkuv suur 11. Paigaldusrežiimi valimiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit all nuppu , kuni displeile ilmub 11, seejärel laske nupp lahti ja vajutage uuesti nuppu .	2.  Keerake living connect® adapterile ja pingutage käega (maks. 5 Nm). Keerake living connect®-i samal ajal kergelt surudes päripäeva, kuni see kinnitub, ning pingutage seejärel.
3.  living connect®-i fikseerimiseks vajutage nuppu .	4.  Võrguühenduse ja alarmi ikoonid vilguvad, andes märku sellest, et living connect® on val- mis looma ühendust Danfoss Link™ CC-ga.

1.8 Automaatsed seadistused

Esimesel töötamise ööl lülitab living connect® radiaatori kütte välja ning seejärel uuesti sisse, tuvas-
tamaks ventiili täpset avanemispunkti. See võimaldab living connect®-il reguleerida kütet võimali-
kult efektiivselt. Vajadusel korratakse protseduuri üks kord öösel kuni ühe nädala jooksul.
Reguleerimise ajal võib ventiil olla soe sõltumata ruumitemperatuurist.

Nutikas juhtimine (proгноos)

Esimese töönädala jooksul õpib living connect® tundma, millal tuleb ruumis kütmist alustada, et
saavutada õigel ajal õige temperatuur.

Nutikas juhtimine reguleerib kütteaega pidevalt vastavalt hooajalistele temperatuurimuutustele.
Säästuprogrammi kasutamine eeldab, et teie küttesüsteemis peab olema piisavalt sooja lühiajali-
seks ülessoojendamiseks. Probleemide tekkimisel pöörduge paigaldaja poole.

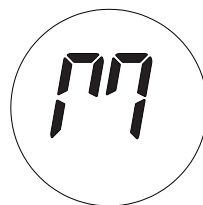
1.9 living connect®-i eemaldamine

1.



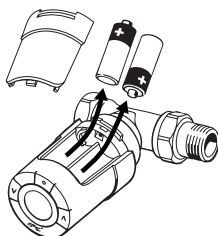
Lülitage paigaldusrežiim sisse: Toimingute menüü valimiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit all nuppu . Valige , vajutades . Kui vilgub, vajutage nuppu .

2.



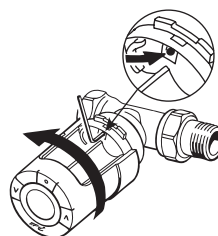
Ekraanil vilgub suur , andes märku sellest, et paigaldusrežiim on sisse lülitatud.

3.



Eemaldage patareide kate ja patareid.

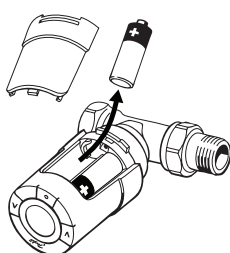
4.



Adapterrõnga lukustamiseks sisestage avasse kuuskantvõti või muu sarnane tööriist. *living connect*®-i lahtikeeramiseks adapterilt keerake seda vastupäeva.

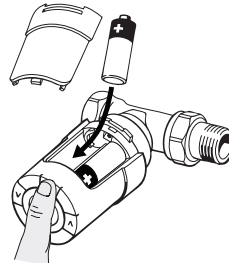
1.10 living connect®-i tehaseseadistuste taastamine

1.

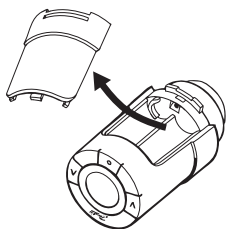


Eemaldage patareide kate ja võtke üks patarei välja.

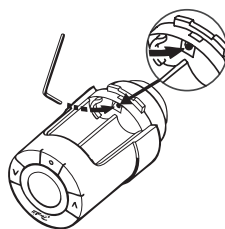
2.



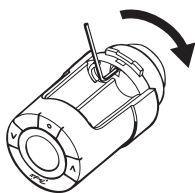
Vajutage ja hoidke nuppu patarei tagasipainemise ajal umbes 5 sekundit all.

1.11 Adapteri eemaldamine living connect®-ilt**1.**

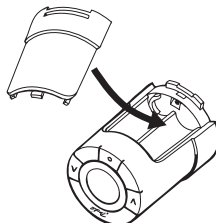
Eemaldage patareide kate.

2.

Adapterrõnga lukustamiseks sisestage lukustusavasse väike kuuskantvõti või muu sarnane tööriist.

3.

Hoides kuuskantvõtit adapterrõngas, keerake adapterit näidatud suunas.

4.

Pange patareide kate tagasi. Paigaldage living connect® teisele ventiiliadapterile vastavalt adapteriga kaasas olevatele juhistele.

2. Tehniline spetsifikatsioon

Termostaadi tüüp	Programmeeritav elektrooniline radiaatoritermostaat
Soovituslik kasutusala	Eluruum (saasteaste 2)
Mootori tüüp	Elektromehaaniline
Ekraan/displei	Hall digitaalne taustavalgustusega
Tarkvara klassifikatsioon	A
Reguleerimine	PID
Ülekandesagedus/-ulatus	868,42 MHz / kuni 30 m
Toitepinge	2 x 1,5 V AA-leelispatareid
Energiatarve	3 mW ooterežiimil, 1,2 W aktiivsena
Patarei tööiga	2 aastat
Patarei tühjenemise märguanne	Patareiikoon vilgub ekraanil. Kui patarei tase on kriitiline, vilgub kogu ekraan.
Ümbritseva keskkonna temperatuur	0 kuni 40 °C
Temperatuur transportimisel	-20 kuni 65 °C
Maksimaalne veetemperatuur	90 °C
Temperatuuri seadevahemik	4 kuni 28 °C
Mõõtmisintervall	Mõõdab temperatuuri üks kord minutis
Kella täpsus	+/- 10 min/aasta
Spindli liikumine	Lineaarne, kuni 4,5 mm, maks. 2 mm ventiilil (1 mm/s)
Müratase	<30 dBA
Kaitseklass	Tüüp 1
Avatud akna funktsioon	Aktiveerub, kui temperatuurilangus 3 minuti jooksul on u 0,5 °C
Kaal (koos patareidega)	177 g (koos RA adapteriga)
IP-klass	20 (ei tohi kasutada ohtlikes paigaldistes ega kohtades, kus see võib kokku puutuda veegea)
Heakskiidud, märgistused jne	  

Läbinud ohutus- ja elektromagnetilise ühilduvuse katsed vastavalt standarditele EN 60730-1, EN 60730-2-9 ja EN 60730-2-14.

3. Displei ja juhtnuppude ülevaade



Menüüs liikumiseks ja temperatuuri reguleerimiseks kasutage nuppe.

Menüü valimiseks ja valikute kinnitamiseks kasutage nuppu.

* *living connect® kuvab **seadistatud temperatuuri**, mitte **mõõdetud ruumitemperatuuri**.*

4. living connect®-i ühendamine Danfoss Link™-i süsteemiga

4.1 Ruumide konfigureerimine Danfoss Link™ CC-s

Veenduge, et ruum, kuhu *living connect®* on paigaldatud, on Danfoss Link™ CC-s konfigureeritud - vt Danfoss Link™ CC paigaldusjuhendit.

4.2 *living connect®*-i ühendamine Danfoss Link™ CC-ga

1.

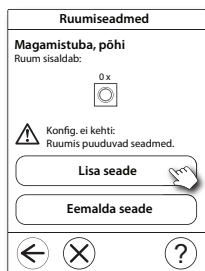
max.
150 cm

Viige Danfoss Link™ CC termostaadist 1,5 m kaugusele (soovitatakse kasutada patareitoiteploki 014G0262).

2.

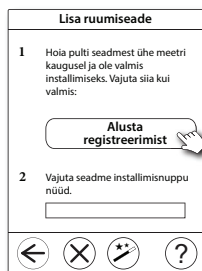
Kuvatakse menüü "Konfigureeri ruum".
Valige "Ruumi seadmed".

3.

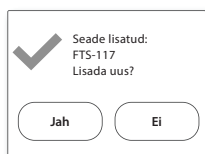


Valige "Lisa seade".

4.

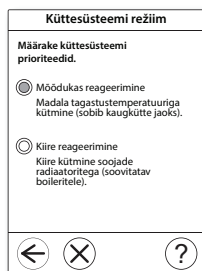
Vajutage nuppu "Alusta registreerimist" ning vajutage lühidalt termostaadil nuppu .

5.

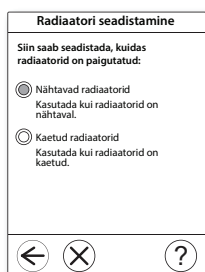


Vali "Jah", et lisada teine seade ruumi, valige "Ei" jätkata.

6.

Vali Küttesüsteemid ja vajutage .

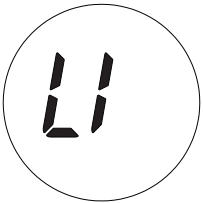
7.



Vali Radiatori seadistamine ja vajuta (ainult koos Danfoss Link™ RS Ruumiandur).

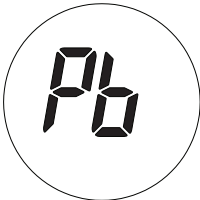
8. Kui kõik seadmed on registreeritud ja Danfoss Link™ CC on lõplikus asukohas, tehke võrgutest (vt Danfoss Link™ CC paigaldusjuhendit).

4.3 Ühenduse testimine

1.  Vajutage ja hoidke all nuppu  vähemalt 3 sekundit, kuni displeil kuvatakse m.	2.  Vajutage ja hoidke all nuppu , kuni displeil kuvatakse L. Vajutage ühenduse loomiseks nuppu , L kaob ekraanilt pärast ühenduse loomist.	3.  Kui ühendust ei ole võimalik luua, vilguvad alarmi ja antenni sümbolid koos. Vt veebilehel www.living.danfoss.eu jaotist "Technical questions".
--	--	---

5. Lisaseadistused

5.1 Radiaatorile/ruumile kohandamine

Vajutage ja hoidke all nuppu  vähemalt 3 sekundit, kuni kuvatakse m. Vajutage nuppu  , kuni displeil kuvatakse Pb, seejärel vajutage nuppu . Vaikeseadistus on P2. Kui radiaator on ruumi jaoks liiga suur, kasutage valikut P1. Kui radiaator on liiga väike, kasutage valikut P3.* Valige P1, P2 või P3, kasutades nuppu  , ning väljuge, vajutades nuppu . <i>* Kütte võimsuse arvestamine on seadistustel P1, P2 ja P3 erinev, et kompenseerida radiaatorite üle-/aladimensioneerimist.</i>	 
---	---

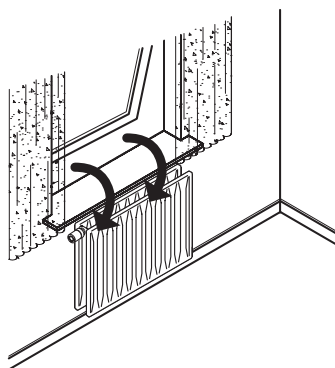
5.2 Avatud akna funktsioon

living connect® on varustatud avatud akna funktsiooniga, mis sulgeb ventiili, kui ruumitemperatuur langeb järsult, vähendades nii soojuskadu.

Küte lülitub ruumis umbes 30 minutiks välja, enne kui *living connect®* naaseb algseadistustesse.

Kui avatud akna funktsioon on olnud aktiveeritud, blokeeritakse funktsioon 45 minutiks.

Märkus! Arvestage, et avatud akna funktsiooni mõjutab see, kui kardinad või mööbel katab living connect®-i termostaati, takistades niiviisi temperatuurilanguse tuvastamist.



5.3 Automaatne ventiili treening

Selleks et radiaatoriventil toimiks parimal viisil, teostab *living connect®* ventiili automaatset treeningut igal neljapäeval umbes kell 11.00, avades ventiili täielikult ja taastades seejärel tavapärase seadistuse.

6. Ohutusabinõud

Termostaat ei ole mänguasi ega sobi lastele mängimiseks.

Ärge jätke pakendimaterjale kohtadesse, kus lapsed võivad nendega mängima hakata. Pakendimaterjalid on lastele äärmiselt ohtlikud.

Ärge püüdke võtta termostaati lahti - see ei sisalda hooldatavaid osi. Tõrkekoodi E1, E2 jne kuvamisel või muu rikke ilmnemisel viige termostaat edasimüüjale tagasi.

7. Utiliseerimine

Termostaat tuleb utiliseerida elektroonikajäätmena.



Paigaldaja

Danfoss AS

A. H. Tammsaare tee 47
11316 Tallinn
Eesti
Tel: +372 659 3300
Faks.: +372 659 3301
E-post: danfoss@danfoss.ee
www.kyte.danfoss.ee

Danfoss ei vastuta võimalike esinevate vigade eest kataloogides, reklaamprospektides või muudes trükkides. Danfoss jätab endale õiguse etteteatamata teha muudatusi toodetes, ka juba tellitud toodetes, nii, et see ei muuda varem kokkulepitud »parameetreid«.
Kõik käesolevas trükkises olevad kaubamärgid on vastavate ettevõtete omandus. Danfoss ja Danfoss logotüüp on A/S Danfoss kaubamärgid. Kõik õigused kaitstud.